

	Titre :	Test minuté de marche sur 4 mètres		
	Date de la version :	10 juil. 2014	Numéro du document :	SOP_DCS_0021
	Date d'entrée en vigueur :	15 oct. 2014		
Site de collecte de données (DCS)	Version :	1.2	Nombre de pages :	3

1.0 Objet

Le présent document a pour objet de définir une marche à suivre uniforme pour réaliser le test minuté de marche sur 4 mètres.

2.0 Portée

Ce document doit être utilisé par le personnel du Site de collecte de données pour réaliser le test de marche sur 4 mètres avec un participant et en noter le résultat.

3.0 Responsabilités

Le personnel du Site de collecte de données a la responsabilité de suivre la procédure décrite dans la version courante et validée du mode opératoire normalisé.

4.0 Documents connexes

S. o.

5.0 Définitions

- **Aides à la mobilité** : instruments, appareils ou aides qui aident une personne à être mobile ou indépendante (p. ex. : canne ou marchette).

6.0 Équipement

S. o.

7.0 Fournitures

- Chronomètre validé;
- Zone où des marques ont été faites pour mesurer la distance en mètres.

8.0 Marche à suivre Contre-indications

- Le participant est incapable de se tenir debout ou de marcher sans l'aide d'une autre personne (questionnaire sur les contre-indications).

REMARQUE : Le participant peut utiliser une aide à la mobilité (inscrire l'aide à la mobilité utilisée dans la section réservée aux commentaires dans Onyx).

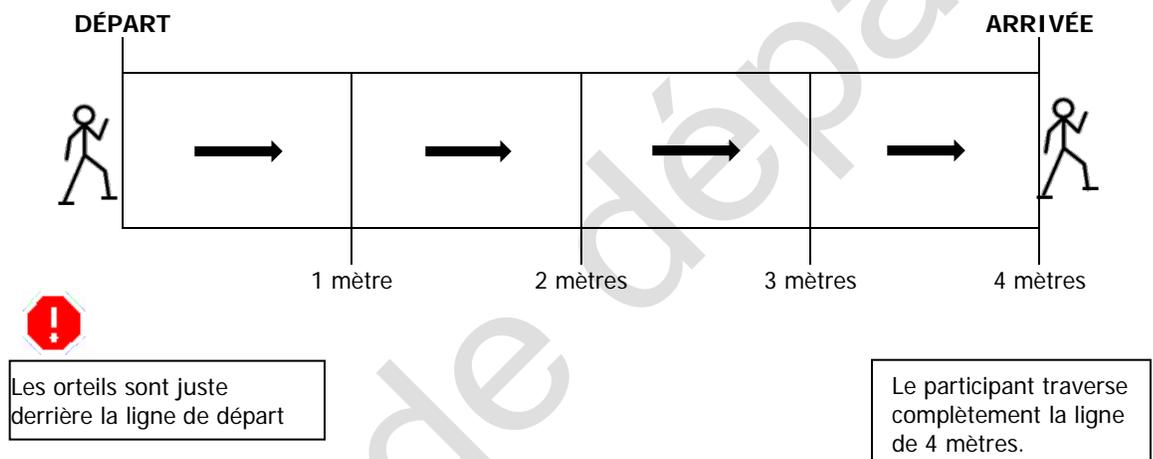
Important : La position du participant est très importante afin que le test soit reproductible et qu'on puisse comparer les visites. Les étapes les plus importantes sont indiquées avec l'icône suivante : 

Étape 1 : Dans Onyx, dans l'onglet **Entrevue**, cherchez la mesure « Marche sur 4m » dans la liste des étapes. Cliquez sur **Démarrer** dans la colonne **Actions**.

L'utilisation du genre masculin a été adoptée afin de faciliter la lecture et n'a aucune intention discriminatoire.

- Étape 2 :** La fenêtre « Marche sur 4m : Démarrer » apparaîtra.
- Étape 3 :** Scannez le code à barres représentant le numéro d'entrevue du participant, puis cliquez sur **Continuer**.
- Étape 4 :** Expliquez les consignes et faites une démonstration du test au participant. Montrez-leur comment faire en marchant d'un pas normal de la position de départ, c.-à-d. les orteils derrière la ligne de départ, et en traversant la ligne d'arrivée située à 4 mètres de la ligne de départ. Les positions de départ et d'arrivée sont illustrées à la Figure 1 ci-dessous. Cliquez sur **Suivant** dans Onyx.

Figure 1.0 : Positions de départ et d'arrivée



Note : Si le participant utilise une marchette, elle peut être placée à n'importe quel endroit devant le participant, même si elle dépasse la ligne de départ. Il importe surtout que les pieds du participant soient juste derrière cette ligne de départ.

- Étape 5 :** Permettez au participant de faire un essai pour se pratiquer avant de commencer le test.
- Étape 6 :** Demandez au participant de retourner à la position de départ. Dites au participant que le chronométrage commencera quand vous direz « **Prêt, partez** ». L'employé du Site de collecte de données se place à la ligne d'arrivée.
- Étape 7 :** L'employé du Site de collecte de données commence le chronométrage immédiatement après avoir dit « Prêt, partez ». N'attendez pas que le participant ait commencé à marcher.
- Étape 8 :**  **Arrêtez** le chronomètre quand le participant a complètement traversé la ligne d'arrivée.
- Étape 9 :** Dites au participant d'arrêter de marcher quand il aura fait quelques pas après la ligne d'arrivée.

Étape 10 : Inscrivez le résultat en « secondes : millisecondes » dans Onyx. Compléter les questions restantes dans Onyx.

Étape 11 : Cliquez sur **Suivant**. L'écran de conclusion apparaîtra et vous indiquera que vous avez complété les mesures.

Étape 12 : Cliquez sur **Terminer**. La fenêtre « Marche sur 4 m : Terminer » apparaîtra.

Étape 13 : Inscrivez toute raison qui aurait pu affecter ou influencer la prise de mesure dans le champ consacré aux **commentaires** dans Onyx. Assurez-vous que les commentaires ne contiennent aucune information personnelle qui pourrait permettre d'identifier le participant.

Étape 14 : Cliquez sur **Continuer** pour retourner à la page de statut.

9.0 Documentation et formulaires

- **CRF_DCS_0021** – Fiche d'observations : Test de marche sur 4 mètres

10.0 Références

- Multicenter AIDS Cohort Study (MACS) [Internet]. Timed walk and hand grip strength protocol; [updated 2008 Oct 30]. Available from: <http://www.statepi.jhsph.edu/macs/Questionnaires/Guidelines/v50guide-frailty.pdf>
- Ávila-Funes JA, Gray-Donald K, Payette H. Association of nutritional risk and depressive symptoms with psychical performance in the elderly: The Quebec Longitudinal Study of Nutrition as a Determinant of Successful Aging (NuAge). J Am Coll Nutr. 2008; 27(4):492-8.

Historique des révisions – entrevue initiale

Numéro de la nouvelle version	Date de la révision	Auteur de la révision	Approbation du contenu
1.2	10 juil. 2014	Lorraine Moss	Mark Oremus
Résumé des modifications			
Mise à jour du formatage.			
Réécriture des sections « Portée », « Objet » et « Responsabilités » à des fins de mise à jour et de clarification.			
Ajout des icônes « arrêt » afin de souligner un point important dans la section sur les contre-indications, à l'étape 4 et à l'étape 8.			
Correction d'erreurs grammaticales et de traduction dans tout le document français.			
Numéro de la nouvelle version	Date de la révision	Auteur de la révision	Approbation du contenu
1.1	9 novembre 2012	Lorraine Moss	Mark Oremus
Résumé des modifications			
Ajout du numéro de la Fiche d'observations dans la Section 7.0.			
Correction d'erreurs grammaticales dans tout le document.			
Correction d'erreurs de traduction dans tout le document.			